

XL

ПАМЯТНИКИ

ДРЕВНЕЙ ПИСЬМЕННОСТИ



1883

Printed in Russia.



ПАМЯТНИКИ ДРЕВНЕЙ ПИСЬМЕННОСТИ И ИСКУССТВА

РАЗСКАЗЪ  
○  
СВЯТОГОРСКИХЪ МОНАСТЫРЯХЪ

АРХИМАНДРИТА ТЕОФАНА (СЕРВИНА)

1663—1666



СООБЩИЛЪ НАМЪСТНИКЪ СВЯТО-ТРОИЦКОЙ СЕРГІЕВОЙ ЛАВРЫ

*Архимандритъ Леонидъ*

---

С.-ПЕТЕРБУРГЪ, 1883  
ТИПОГРАФИЯ В. С. БАЛАШЕВА. СРЕДНЯЯ ПОДЪЯЧЕСКАЯ, 1



## ВМѢСТО ПРЕДИСЛОВІЯ

---

Кастомонитскій архимандритъ Теофанъ (Сербинъ), заточенный по указу царя Алексѣя Михайловича въ концѣ 1663 года въ Кирилловъ монастырь по неизвѣстной причинѣ, извѣстенъ въ древней русской письменности какъ авторъ печатаемаго ниже (впервые) Разказа о Святогорскихъ монастыряхъ (1663 — 1666) и какъ переводчикъ на славянскій языкъ греческой Псалтири 1540 года Максима Грека (автографъ) въ томъ же Кирилловомъ монастырѣ въ 1665 году, что видно изъ надписи на упомянутой греческой Псалтири 1540 года (въ числѣ рукописей Кириллова монастыря, in 4°, въ бархатѣ; см. въ рукопис. с.-пет. духовной академіи). Этотъ Теофанъ, по нашему мнѣнію, тотъ самый архимандритъ Теофанъ, который привезъ сперва въ Москву (20 іюля 1661 года), а потомъ въ Воскресенскій монастырь (16 октября 1662) икону греческаго письма, копію съ чудотворной иконы Хиляндрскаго аеонскаго монастыря, Божіей Матери Троеручицы <sup>1</sup>. Въ Воскресенскомъ монастырѣ какъ

---

<sup>1</sup> Описаніе о иконѣ Пресвятыя Богородицы Одигитрія Троеручицы; принесена бысть святая икона Пресвятыя Богородицы изъ Аеонскія горы Архимандритомъ Теофаномъ лѣта 7172 году, мѣсяца октября въ 16 день. Нач.: Сія святая икона списана тоя же горы Аеонскія обители Хиляндрскіе сущія самыя той чудотворныя иконы греческимъ изографомъ, во обитель сію Воскресенскую, еже есть Новый Іерусалимъ. (См. Описаніе Сборниковъ Имп. Публичн. Библ., LVII, стр. 275).

онъ самъ, такъ и привезенная имъ копія съ чудотворной иконы были приняты уже опальнымъ тогда патриархомъ Никономъ съ великою честію<sup>2</sup>, что и погубило Теофана. Въ декабрѣ слѣдующаго года (1663) онъ и съ старцемъ своимъ Васьяномъ былъ, по указу царя Алексѣя Михайловича, за самовольное сношеніе его съ патриархомъ Никономъ, сосланъ въ ссылку въ Кирилловъ-Бѣлозерскій монастырь, въ которомъ и пробылъ до конца собора 1666—1667 года. Этого Теофана наши библиографы смѣшиваютъ иногда съ другимъ Теофаномъ, іеродіакономъ и бібліотекаремъ Чудова монастыря (см. Обзоръ русской духовной литературы Филарета, арх. черниговскаго, стр. 240).

Печатаемый здѣсь Разсказъ архимандрита Теофана о Святогорскихъ монастыряхъ заимствованъ нами изъ рукописи Императорской публичной бібліотеки (XVII вѣка № 1553, л. 140 об.—160), вѣрная копія съ коей сдѣлана для насъ благодаря содѣйствию директора бібліотеки академика А. Ѳ. Бычкова.

Архимандритъ Леонидъ

Октябрь 1882 года.  
Свято-Троицкая Сергіева Лавра.

---

<sup>2</sup> День прибытія иконы въ монастырь, 16 октября, и доселѣ празднуется въ ономъ.

# СВАТОГОРСКІЄ ЖОНАСТЫРН





# СВЯТОГОРСКИХЪ МОНАСТЫРЯХЪ

Разсказъ Архимандрита Теофана (Сербина).

Во 172 году декабря въ 21 день \*, по государеву \* 1663 года. цареву і великого князя Алексѣя Михайловича всеа Великия и Малыя і Бѣлыя Росіи самодержца оуказу, былъ в Кириловѣ монастырѣ в сылке ис Палистіны Аѳонскіе горы Констанитова монастыря архимандритъ Теофанъ, а с нимъ тогожъ монастыря старецъ Васьянъ, и сказывали в Кириловѣ монастырѣ о святой горѣ Аѳонстей и о монастырехъ.

Входя во святою гору на правѣ:

1. Монастырь Зуграѣъ,—зданіе болгарского царя Шишмана. А в томъ монастырѣ церковь святаго великомученика Георгія каменна. А в той церкви три іконы чудотворныхъ Георгіевы же: первая икона самописная; вторая икона Георгіи же Саракинский; третья икона Георгіи же Волоский. А когда бываетъ исхождение со кресты внѣ монастыря, а тѣ іконы въ ходу самі поклоняются, і исцеление отъ нихъ многимъ людемъ. А братии в томъ монастырѣ 160, и болше и менше. А отходныхъ кѣлей сто, а с тѣхъ келеі в тотъ Изуграѣъ монастырь иноки дань даютъ, по елико силѣ.

Второй монастырь Констоманить—зданіе царя Константа, сына великого царя Константина. В томъ монастырѣ церковь святаго первомученика и архидіакона Стеана. А в той церкви чудотворная икона Пречистыя Богородицы; вторая икона первомученика архидіакона Стеана, і мощі: глава ево Стеанова. А братіи въ томъ монастырѣ 90. Отходныхъ келей 135, да на море в островахъ три скита в пещерахъ с церквами.

Третий монастырь Дохиарь, Хотярь тоже. А в немъ церковь каменная. А в церкви икона чудотворная архистратигъ Михаила и Гаврила. А в той церкви камень мраморъ. А в чудесѣхъ повѣдаетъ: Былъ въ томъ монастырѣ пастухъ Василей, пасъ овцы, и обрѣте сокровище. И повѣда того монастыря игумену і всей братіи, и отпустили с нимъ дву человекъ старцовъ. І взяша они то серебро и скрипка, а пастуха Василия связавъ и навязавъ тотъ камень ему на выи и кинули ево въ морѣ. И того же часа архангелъ Михаилъ постави его, Василия, и с каменемъ в своей церкви предъ царскими дверьми ни чемъ ниврежима. И которые ноці Василей поставленъ бысть в церкви, и тое ноці в церковныхъ вратахъ на помосте на камени явишася воображеніи, аки на воску стопы ногъ архангелъ Михаила и Гавриіла, яко же на иконе ихъ написаны. І игумень з братією прииде в оутреннему пѣнию, а Василій сѣдитъ предъ царскими враты мокръ и связанъ с каменемъ. И сказа имъ вся подробну. По утреннем же пѣнии прииде посланныхъ два старца и сказа игумену і братіи: пастырь де Василий солга и бежалъ. І игумень де з братьєю введоша ихъ в церковь, и оузрѣша они пастыря Василия і начаша плакати і прощения просити. И пѣли соборомъ три молебна, и тѣхъ де старцовъ Богъ простилъ. И пастырь Василий ста простъ и старцами прощѣние полу-

чилъ. И сокровище, еже образилі, взяли в монастырь. А камень той и до днесъ в церкви, и исцѣление отъ него многимъ людемъ. А братии в томъ монастырѣ 60.

Четвертый монастырь Ксеновъ, сирѣчь Кислякъ, на мори. А в немъ храмъ великомученика Георгия; имѣеть в томъ монастырѣ воду кислую, яко уксусъ. А у тое воды икона чудотворная святаго мученика Георгия. И нѣ в которое время тое икону турчинъ ударилъ копиемъ по выи ею, и с того мѣста изыде кровь, и до нынѣ видѣтца та кровь на иконѣ. Многое жъ і исцеление по вся дні подаетъ святой Георгій тою водою. А братии имать 50. А отходныхъ кѣлій 60.

Пятый монастырь Руский. Храмъ святаго Пантелѣмона, среди Святяя горы, а создалъ его великий князь Ярославъ Киевский. А в церкви икона святаго Пантелѣмона чудотворная; и мощи его, глава, въ той же церкви лежатъ, да рука святаго Дионісія. Келий отходныхъ 75, а братии 120.

Шестый монастырь Ксеропотамъ, Серапотанъ тожь. Храмъ святыхъ великомученикъ 40-а иже в Севастиі пострадавшихъ; строеніе святаго апостола Павла Серапотанскаго. А в томъ монастырѣ мощі святаго Павла Аонскаго; имѣеть же і иконъ двѣ чудотворныхъ: икону Христову и мученическую, отъ нихъ же многая исцѣления бываетъ всѣмъ приходящимъ с вѣрою. Имѣеть же той монастырь братии 90, и боле и мене. А скитовъ 40 и пещеръ 6.

Седмый монастырь Симонъ Петръ. Храмъ Рождество Христово. Имать в томъ монастырѣ мощі Марии Магдаліны и Симона, тамо постившагося, и главу святаго мученика Артемия. Имать братіи 45 и болѣ и менѣ. Кѣлеі отходныхъ 12, пещеръ 9.

Осмый монастырь Греческий Григориу. Храмъ святаго Николая чудотворца Мірликийскаго архиепископа.

Имѣють в томъ монастырѣ моцѣ Арсенія Великаго і преподобнаго Григорія тоя обителѣ начальника; великі чудеса творятъ на всякъ день, паче жь плавающимъ в мори. Братіи 50; келий отходныхъ 9.

Девятый монастырь Деонисиу. Храмъ Рождество Іоанна Предтечі и Крестителя. В томъ монастырѣ глава Крестителява и моцѣ Ниѳонта патриарха Царя града. В томъ много моцѣ і глава Андрѣя апостола Первозваннаго. Имать отходныхъ келей 20, пещеръ 7 с церквами.

Десятый монастырь Святый Павель. Храмъ святаго великомученика Георгія. А в томъ монастырѣ Животворящее Древо Честнаго Креста, в широту пядь и в долготу пядь. В томъ же монастырѣ крестъ Великаго Константина, имже побѣди Максентія, в широту трі локти і в долготу тожь, отъ чистого злата, имать же отъвне писание латинское. Таможе моцѣ и Григорія Богослова и пятозарныхъ мучениковъ главы, і иконы тогожде Константина царя чудотворные. Братіи 190, келѣй отходныхъ 32, пещеръ 9. Таже пустынножителі надгорій Аѳона между каменіемъ у святыя Анны. Соборная церковь у нихъ святыя Анны, а около соборные церкви кѣлий 105, и с церквами всѣ; таможе и затворники в пещерахъ. Пещеръ суть 32, пустыхъ 7. Другой соборъ печерниковъ храмъ Воздвижение Честнаго Креста; а пещеръ 45. Тамо моцѣй много преподобныхъ постившихся, тамо первоначалники: Варламъ и Оноерій, Сосипатръ и Кононъ, Пареній и Сидоръ затворникъ, иже бѣ в затворѣ 63 лѣта, ихъ же молитвами на всякъ день Богъ подаютъ исцеление различныхъ болѣзней. А старцовъ тамо 70. Керасія под Аѳономъ; иные пустынножителі на високой горѣ. Кѣлий и с церквами 33, а пещеръ 22; тамо и моцѣ преподобнаго Петра Аѳонскаго. А у пещеры тоя

церковь соборная скитская. И иныхъ святыхъ моцѣ суть много.

11 монастырь Греческиі,—Святая Лавра, идѣже преподобный Аеонасиі создалъ и преставился в ней. А моцѣ его нынѣ суть у Вѣнецѣ; егда папа Святую Гору пленилъ, тогда и моцѣ его взялъ. А в той лаврѣ моцѣ и преподобныхъ: Михаила Малѣина и Михаила Синадского и святаго Василия Великаго и Германа патриарха царградскаго. Той монастырь имать моцѣй болше двадцати ракъ. Красоту же его хто можетъ исписати! Болше всѣхъ монастырей, иже суть во Святой Горѣ. Имать церквей внутрь 120, а внѣ 67, а братіи осмьсотъ, а скитовъ отходныхъ кѣлеі 320, а пещеръ 63. А у всѣхъ скитовъ і у пещеръ церкви. А моцѣй святыхъ преподобныхъ безчисленно много. Память ихъ почитаютъ комуждо во своемъ скитѣ, идѣже хто трудился; и чудеса бываетъ безпрестанно и исцеление многое. Отшелники подъ лаврою рукодѣлцы, на подгоріи Аеона на студеной водѣ церковь соборную имѣетъ святаго Антонія. Кѣлий 26, а пещеръ 7. Тамо моцѣ преподобнаго Исихія и учениковъ ево Леонтія и Козмы постившихся. А Исихий, якоже молился на колѣнахъ стоя в пещере, тако по смерти і нынѣ стоитъ.

12 монастырь — Каракаль. Храмъ верховныхъ апостолъ Петра и Павла. Имѣетъ в томъ монастырѣ иконъ чудотворныхъ много и моцѣ преподобнаго Θεодана Исповѣдника, цѣлы купно и донныѣ моцѣ преподобнаго Авраамія тоя обителі началника. Кѣлий отходныхъ 32, пещеръ 6, затворниковъ 20, и нынѣ непремѣнно подвизаются.

13 монастырь Филоеовъ. Храмъ Благовѣщение Свѣтей Богородицы. А в томъ монастырѣ три иконы чудотворныхъ. Первая Пречистыя Богородицы Одигитрея, юже написалъ Лука евангелистъ; и тая икона слѣпымъ даетъ

прозрѣние, не токмо чловѣкомъ, но и скотомъ; егда бываетъ недугъ на скоты, тогда водою обмываютъ тое икону и тако кропятъ, и здравы бывають. Вторая икона Иоанна Богослова, третья икона святаго мученика Минны, о ней же повѣсть в мучении и о чудесѣхъ. Имать же кѣлий отходныхъ 40, пещерь девять.

14 монастырь Иверскіи. Храмъ Успение Пресвятыя Богородицы. Имать же икону ея Богородицыну чудотворную, иже отъ Іверскія земли прииде по морю, о ней же повесть здѣ в Росіи напечаталъ Никонъ патриархъ. Имать же мощі преподобныхъ отецъ Исидора и аввы Дорофеа, Клеоника чудотворца і Осиеа творца канономъ, Кѣлий отходныхъ 43, пещерь 7.

15 монастырь Ставроникита. Храмъ святаго чудотворца Николая. Имать же і икону ево чудотворную и мощей ного: мощі Тарасія патриарха Царяграда и Прокла ученика Иоанна Златоустаго и Лаврентія архидиакона, целы купно. Имать келей отходныхъ 20, пещерь тридцать двѣ.

16 монастырь Котломусь. Храмъ Преображение Господне. Имѣють въ томъ монастырѣ мощі святаго Анны, матери Пресвятыя Богородицы, и святаго апостола Варфоломѣя и святаго мученицы Улиты. А в томъ монастырѣ сѣдитъ Турчинъ. А создалъ тотъ монастырь господарь Волоскій Басараба. В томъ монастырѣ і ексархъ патриарший сѣдитъ, иже поставляетъ попы. Имать же кѣлий отходныхъ 35. Таже соборъ Святыя Горы Протатія. Храмъ Успение Пречистыя Богородицы посреде горы. А в томъ соборѣ, около полатъ 22, здѣланы отъ всѣхъ монастырей подворія; а во единомъ подворіи гости приезжие живутъ, а в другомъ суды судятъ турчинъ; тамъ и лавки близъ собора, и дань тамъ собирають отъ всѣхъ монастырей і отъ скітянъ.

17 монастырь Пандократоръ. Храмъ Преображение Господа нашего Исуса Христа. А в томъ монастырѣ есть икона нерукотворенная Спасова и Пречистыя Богородицы Знамение; зѣло велия чудеса отъ тѣхъ иконъ бывають по вся дни. Въ томъ же монастырѣ и мощи евангелиста Луки и Симона Кананита і преподобнаго Иларіона Великого. Имать же кѣлий отходныхъ 30, пещерь 9.

18 монастырь Ватопедъ. Храмъ Благовѣщение Пречистыя Богородицы. Той во Святой Горѣ первый монастырь. Имать же в томъ монастырѣ икону чудотворную, юже обрѣтоша в кладезѣ, и свѣщу горящу; и та свѣща предъ тою иконою и донынѣ горитъ день и ночь, никогда не умалаетца и не угасаетъ. В томъ монастырѣ мощи Иоанна Златоустаго і Якова Персянина. Кѣлии отходныхъ в томъ монастырѣ 49, пещерь 30.

19 монастырь Симонъ. Храмъ Вознесение Христово. В томъ монастырѣ мощи преподобнаго Симона, тамо пожившагося и святаго апостола Тимоѳеа мощи цѣлы купно. В томъ монастырѣ книгъ много; сказуютъ книгохранителі, яко девять тысячъ харатейныхъ. Имать же келей отходныхъ 27 и пещерь 10.

20 монастырь Хилендаръ Серьбский, его же создалъ святыи Сава Серьбский. А в томъ монастырѣ икона чудотворная Пречистыя Богородицы; а та икона имать три руки, третья сама написася. И мощей в томъ монастырѣ много: святаго Симеона, Стефана новаго чудотворца. Имать же кѣлий 45, пещерь 20.

І всего во Святой Горѣ 20 монастырей, а старцовъ по 2280 ч., и болѣ и мене. Длина той горѣ 100 верстѣ; начало отъ глаголемыя Мегавли Вигла, еже есть по руски великая стража, а кончатъ жеся в лаврѣ святаго Аѳонасія Аѳонскаго. Обтекложь ея море. Ширина ея

не ровна: инде 10 верстъ инде мене і болѣ. Монастырижь ины около ея по берегу морскому, а инны посреди ея, а всѣ каменные города со всякою крѣпостию. Входы жь к ней два: едінъ по берегу морскому, а другой посреди горъ. Монастыри жь в ней ины греческии, ины болгарскии и сербскии; а инныи общежитіе, а инныи особы, а вѣси без имѣнія, своиа труды питаютца и одеваютца. Сель у нихъ нѣтъ, однѣ винограды и садове всякихъ овощей. Лѣсы около всѣхъ монастырей великии, горы высоки, и дебри и звѣри всякие, и мѣста всякимъ звѣрямъ. А дають они со всеѣ Святыя Горы с монастырей и скитовъ турскому царю на годъ 140 копь, ино то 14000 отманскихъ денегъ; а патриархъ цареградскій емлетъ со Святыя Горы дань на годъ по 40 копь, ино то 4000 отманскихъ денегъ. А митрополитъ Селунскій емлетъ со Святыя Горы десять копь, итого 1000 отманскихъ денегъ. Архиепископъ Серакаксинскій емлетъ со Святыя Горы тожь, что и митрополитъ Селунскій. А безъ царева листа никому ѣхать во Святую Гору не смѣти.

А патриархъ цареградскій даетъ царю на годъ 1000 золотыхъ. А патриархъ емлетъ дань с митрополитовъ; а митрополитовъ всѣхъ 130, опроче архіепископовъ і епископовъ.

А митрополиты емлютъ дань с архіепископовъ і епископовъ.

А во Святой Горѣ житіе раздѣляетца на трое: на общее, и на особое, сирѣчь на лаврское, и на скитское. І в киновии и труды, і имѣние, и пища, и прочая вся суть обща всѣмъ і внутри монастыря, і вѣѣ. В лаврѣ святаго Аеонасія и в Ватопеді у Благовѣщенія трудъ убо общі всѣмъ по разсужению и по достоинству. Милостыню же приходящую всю в казну



полагають на всякую потребу монастырскую со всякимъ брезжениемъ и на гость. А братиямъ по кѣльямъ даютъ всѣмъ на всякъ день по два хлѣба, а в среду и в пятокъ по едину. А служители взимають всякую потребу отъ монастыря. А егда же братія вся на монастырскою службѣ, тогда ядятъ вся монастырская дващѣ на день. На праздникі же на великія: на Благовѣщение, на Великъ день, Пентикостіе, Петровъ день, Успение Богородицы, Рожество Христово, Богоявление и дващѣ на годъ за строители вся братія и приходящія в трапезѣ ядятъ и пьютъ все монастырское. А которыя братія въ монастырѣ въкладають, тѣмъ на волі, хотять дѣлають, хотять не дѣлають; обаче и тѣ дѣлають по своей силѣ. В киновіяхъ же вкладъ не даютъ за свой покой, развѣ за благословение и милостыню. В киновіяхъ же и лаврахъ обычай, да игумень безъ совѣта братій избранныхъ безъ 15-ти и 20-ти не можетъ ни которого дѣла сотворити единъ. Есть же обще инъ законъ во всей Святей Горѣ, да безъ брады брата млада не пострѣгутъ, ниже пришедшаго откуда примутъ; а пострѣгаютъ Бога ради всякого приходящаго. А игумені на всякой монастырской службѣ тружуютца зъ братією. Мирскихъ же служителей во всей Святей Горѣ нѣсть, развѣ по единому или по два, которые соблюдаютъ мски і кони і волы монастырские.

